

# MÜSSEN SIE AUCH JEDEN TAG SCHNELLER, BESSER UND EFFEKTIVER ARBEITEN?



JLG®-Produkte unterstützen Sie bei Ihren täglichen Aufgaben und erfüllen schon heute die Ansprüche von morgen. Scheren- und Teleskoparbeitsbühnen von JLG® ermöglichen sicheres Arbeiten auch in großen Höhen, JLG®-Kommissioniergeräte steigern die Produktivität im Lager und machen gefährliches Klettern auf Leitern überflüssig. Schwieriges Materialhandling wird mit den flexiblen JLG®-Teleskopstapler kinderleicht. Optimieren Sie Ihren Arbeitsalltag mit einem Modell aus der umfangreichen und hochqualitativen JLG®-Produktplatte.



**JLG Deutschland**  
Max-Planck-Str. 21  
D - 27721 Ritterhude-Ihlpohl  
Germany  
P: +49 (0)421 69 350 20  
F: +49 (0)421 69 350 45  
info@jlgeurope.com  
jlgeurope.com

An Oshkosh Corporation Company

# Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITS-BÜHNEN-ANWENDER

11. Jahrgang Nr. 75

**Vertikal Verlag**

Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg  
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814  
E-mail: info@vertikal.net

► [www.Vertikal.net](http://www.Vertikal.net)

Rüdiger Kopf, Chefredaktion, rk@vertikal.net  
Alexander Ochs, Redaktion, ao@vertikal.net  
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814

Korrespondent GB/Irland  
Mark Darwin, md@vertikal.net

► **Anzeigenverkauf**

**Deutschland, Österreich, Schweiz, Skandinavien:**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,  
Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg  
Tel.: 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814  
E-mail: khk@vertikal.net

**Frankreich, Belgien und Spanien:**

Hamilton Pearman, 32 rue de la 8 mai 1945  
F-94510 La Queue en Brie, France.  
Tel : +33 (0)1 45 93 08 58 · Fax : +33 (0)1 45 93 08 99  
E-mail : hpearman@wanadoo.fr

**Italien:** Fabio Potesà, Mediapoint & Communications SRL,

Corte Lambruschini,  
Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7,  
I-16129 Genova, Italien.  
Tel: +39 010 570 4948 · Fax: +39 010 553 0088  
E-mail: info@mediapointsrl.it

**Niederlande:** Hans Aarse

39 Serengenstraat, 3295 RN,  
S-Gravendeel, Niederlande  
Tel.: +31(0)78 673 4007, Mobil: +31 (0)630 421042  
E-mail: ha@vertikal.net

**UK, USA and all other areas:**

Pam Penny  
PO box 6998 Brackley NN13 5WY. UK  
Tel.: +44 (0)8707 740436 Fax: +44 (0)1295 768223  
Email: pp@vertikal.net

► **Kleinanzeigen**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,  
Sundgaullee 15, D-79114 Freiburg  
Tel: 0761 897866-15 Fax: 0761 8866 814  
E-mail: khk@vertikal.net

**Herausgeber:** Leigh Sparrow

Email: lws@vertikal.net  
**Layout:** Artwork, Werbung & Design  
Wendlinger Str. 19, D-79111 Freiburg  
E-mail: ruddat@artwork-design.de

**Produktion + Verwaltung:** Nicole Engesser

Ⓞ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzel exemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2. Abonnieren Sie Online unter ► [www.Vertikal.net](http://www.Vertikal.net)

**Druck:** Quensen Druck + Verlag,  
Utermöhlestraße 9, D-31135 Hildesheim  
E-mail: info-hi@quensen-druck.de

© The Vertikal Press Ltd 2008

ISSN 1436-7831

Mitglied von Ipfaf **IPAF**



Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.

**cranes & access**

**Vertikal Verlag**



**Titelthema**

Neues Konzept bei Spierings: Turmkran auf Raupen-fahrgestell

**Die Kraft der Katze 49**



**Höchster im Norden 52**

**Zurück nach Deutschland 46**



**Man mietet 21**



**Zehn Prozent plus 48**



**INHALTSVERZEICHNIS**

**PANORAMA**

- Messekalender** 5
- Neuste Nachrichten** 7  
Alles neu bei Kramer / Neuer 100-Tonner von Liebherr/ Symbol für Notablass

**MASCHINEN**

- Man mietet** 21  
Für Turmdrehkran-Fans herrschen gute Zeiten. Dank einiger Großprojekte haben interessante Einsätze Hochkonjunktur. Alexander Ochs berichtet.
- Niedrig zur Sache** 28  
2007 war das Jahr der Gipfelstürmer bei den LKW-Bühnen. In diesem Jahr gibt es viel Neues im niedrigeren Segment. Rüdiger Kopf stellt es vor.
- Basis verbreitert** 30  
Im Markt für Unterwagen für LKW-Bühnen mischt auch Nissan mit. Ein Gespräch mit Heinz-Georg Valentin von Nissan Nutzfahrzeuge.

- Jüngste Raupenzucht** 35  
Raupenarbeitsbühnen erfreuen sich steigender Beliebtheit. Grund genug, die jüngsten Raupenexemplare vorzustellen. Ein Überblick von Alexander Ochs.

- Die Kraft der Katze** 49  
„PowerCat“ heißt ein neues, leichtes und handliches Werkzeug zum Verschieben von Lasten. Wie 50 Kilo 25 Tonnen bewegen können, schildert *Kran & Bühne*.

- Höchster im Norden** 52  
Die Freiwillige Feuerwehr Rendsburg in Schleswig-Holstein hat einen neuen Hubretter von Bronto erhalten. Holger Bauer stellt ihn vor.

**MENSCHEN**

- Quo vadis, Markt?** 17

Dieses Jahr fiel die Umfrage in die Zeit des Umbruchs: gute Jahre und Zuversicht auf der einen, Finanzkrise und Ungewissheit auf der anderen Seite. *Kran & Bühne* fasst zusammen.

- Zurück nach Deutschland** 46  
Ruhig war es geworden um den Ladekranhersteller Effer in Deutschland. Das soll sich nun ändern, sagt Reinhard Prantner im Gespräch mit Rüdiger Kopf.

- Neue S-Klasse** 47  
Audi oder Mercedes? Die Ziele sind hochgesteckt beim Umschlagsgeräte- und Kranhersteller Sennebogen. Von der Eröffnung des neuen Werkes berichtet Alexander Ochs.

- Zehn Prozent plus** 48  
Für Liebherr wird 2008 ein fantastisches Jahr – Finanzkrise hin oder her. Dazu trägt auch die maritime Sparte ihren Teil bei. *Kran & Bühne* war vor Ort.

**EVENTS**

- So war die SAIE** 43  
Viele Ladekrane, viele Turmdrehkrane, viele LKW-Bühnen und, und und... Bologna bescherte wieder reihenweise Neuheiten. Der Messebericht von *Kran & Bühne*.

**WEBSEITENVERZEICHNIS 50**

K&B's Liste wichtiger Internetadressen

**EINBLICK 53**

Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt

**K&B LADEN 54**

Zwei Mal Reifenfüllung / Sicherheit für Turmdreher / Böckers erstes Buch

**KLEINANZEIGEN 55**